

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HALKLA İLİŞKİLER DEPARTMANI

7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8310 Japonya

DERHAL YAYINLANACAKTIR

No. 3033

Bu metin söz konusu basın bülteninin resmi İngilizce versiyonunun çevirisidir. Yalnızca referans olması ve kolaylık sağlaması amacıyla hazırlanmıştır. Ayrıntılar ve/veya özellikler için lütfen orijinal İngilizce metne başvurun. Herhangi bir tutarsızlık durumunda orijinal İngilizce versiyonun içeriği geçerlidir.

Müşteri İlişkileri

Uluslararası Pazarlama Dept.
Kamu Şebeke Sistemleri Grubu
Mitsubishi Electric Corporation
mbr@nt.MitsubishiElectric.co.jp
www.MitsubishiElectric.com/products/public/

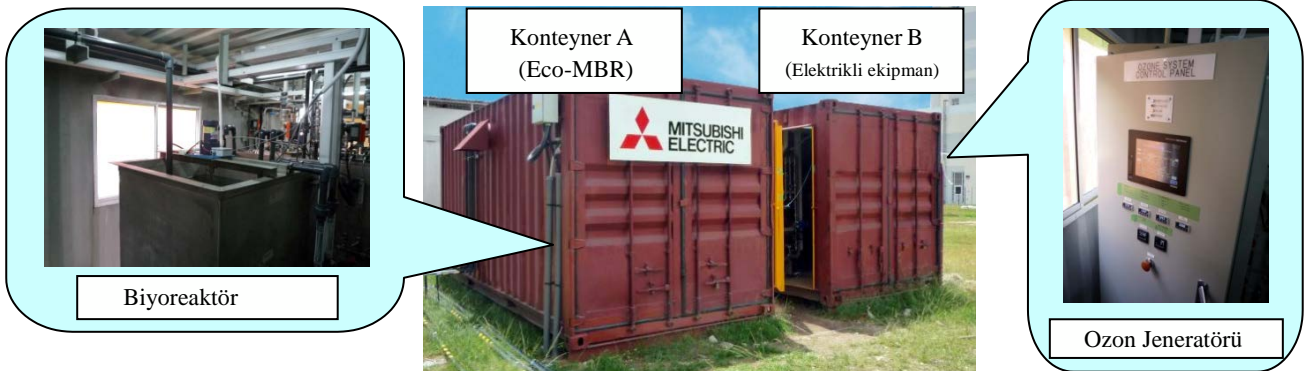
Medya İlişkileri

Halkla İlişkiler Departmanı
Mitsubishi Electric Corporation
prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp
www.MitsubishiElectric.com/news

**Mitsubishi Electric Ozon Geri Yıkamalı Enerji Tasarruflu Membran
Biyoreaktörünü Singapur'da Test Edecek**

Küresel su sürdürülebilirliğine katkıda bulunması bekleniyor

TOKYO, 11 Temmuz 2016 – [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.mitsubishielectric.com) (TOKYO: 6503) bugün Singapur'un ulusal sular idaresi Changi Su İyileştirme Tesisinin (CWRP) Kamu Şebekeleri Kurulunda (PUB) düşük enerji tüketimiyle kanalizasyon ve endüstriyel atık suların geri dönüştürülmesi için Ozon Geri Yıkamalı Enerji Tasarruflu Membran Biyoreaktörü (Eco-MBR) üzerinde bir saha testi gerçekleştireceğini açıkladı. Saha testi sonucunda, konvansiyonel MBR'lere kıyasla eco-MBR'nin enerji tüketimini azaltma potansiyeline sahip olduğunu ve ozonlanmış suyun kullanıldığı bir filtre temizleme işlemi sayesinde her bir membran filtresi yüzey alanında (akış) sızan su miktarını çarpıcı bir biçimde arttırdığını doğrulaması bekleniyor. Mitsubishi Electric halen kanalizasyon, endüstriyel su arıtma ve geri dönüşüm sistemleri ile ilgili olarak sürdürülebilir su ortamlarının sağlanmasına yönelik küresel çalışmalara katkıda bulunması beklenen pratik uygulamalar geliştiriyor.



Changi Su İyileştirme Tesisi, Singapur'da Eco-MR test sahası

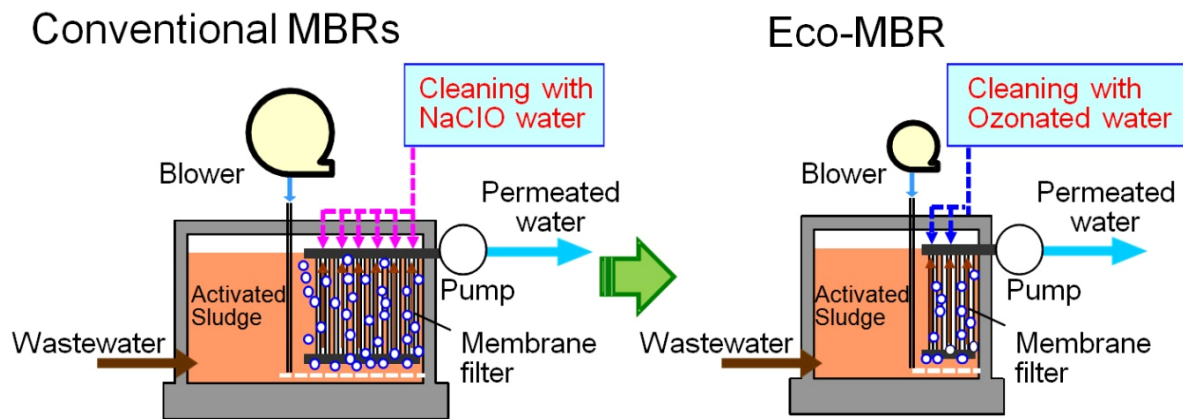
Teslimatını gerçekleştirdiği 1700'ün üzerinde ozon jeneratörü sayesinde elde ettiği teknolojik uzmanlık sayesinde, Mitsubishi Electric dünyada su talebinin arttığı bölgelere bir çözüm sunmak üzere yüksek performanslı Eco-MBR'yi geliştirmektedir. Su kaynaklarının sınırlı olduğu Singapur'da, hükümet ve sanayi kuruluşları özellikle sanayide kullanılmak üzere alternatif, sürdürülebilir su kaynakları sunmak için su geri kullanım çözümlerini başarılı bir şekilde hayata geçirmektedir.

Şu anda, Singapur'un (NEWater olarak bilinen) geri dönüşümlü içme suyu kaynağı, ülkenin su ihtiyacının yüzde 30'u karşılayabilecek durumdadır. Pilot çalışma, Aralık 2016 tarihine kadar Singapur Ulusal Üniversitesi bünyesinde bulunan Su Araştırmaları Merkezi ve PUB ile işbirliği halinde yürütülecektir. Eco-MBR'nin 2018 yılında ticarileştirilmesi planlanmaktadır.

Şu ana dek yapılan testler, Eco-MBR'nin her bir membran yüzey alanında elde ettiği sızıntı miktarının konvansiyonel MBR'lerin iki katından daha fazla olduğunu ve bu bakımdan yüksek düzeyde akış elde ettiğini göstermiştir*. Temel konu, tüm organik kirleticileri ortadan kaldırmak için yüksek düzeyde konsantre ozonlu suyla membranların düzenli olarak geri yıkanması ve bu sayede membran geçirgenliğinin artırılmasıdır. Ayrıca, Eco-MBR membran yüzeylerini temizlemek için bir üfleçten emilen hava kabarcıkları için azaltılmış akış hızı kullanarak enerji tüketimini azaltmaktadır. Eco-MBR aynı zamanda daha az membran kullanılmasını mümkün kılmakta olup, bu durum tesis ve sistem ayak izinin azaltılmasını sağlamaktadır.

Gelecekte, Mitsubishi Electric tüm dünyada su sürdürülebilirliğine katkıda bulunmak için belediyelere ve sanayi kuruluşlarına ait su geri kullanım sistemlerinde Eco-MBR'nin ticari olarak kullanılmasını mümkün kılmak üzere çalışmalarda bulunmaya devam edecektir.

*11 Temmuz 2016 itibariyle Mitsubishi Electric araştırmasına göre



###

Mitsubishi Electric Corporation Hakkında

Mitsubishi Electric Corporation (TOKYO: 6503), güvenilir ve yüksek kaliteli ürünler üretmekte 90 yılı aşkın tecrübeye sahiptir ve bilgi işlem ve iletişim sistemleri, uzay geliştirme ve uydu iletişimleri, tüketici elektronik cihazları, sanayi teknolojileri, enerji, nakliye ve inşaat makinelerinde kullanılan elektrikli ve elektronik donanımlar üretimi, pazarlaması ve satışında dünyadaki ileri gelen markalardan biri olarak kabul edilmektedir. Mitsubishi Electric, kurumsal ilkesi “Changes for the Better” ve çevre ilkesi “Eco Changes” doğrultusunda küresel ve önde gelen çevre dostu bir şirket olmak ve toplumu teknolojileriyle zenginleştirmeyi hedeflemektedir. Şirket 31 Mart 2016’da sona eren mali yılda 4,394.3 milyar yen (38.8 milyar US\$*) konsolide grup satışı gerçekleştirdi. Ayrıntılı bilgi için bkz.: www.MitsubishiElectric.com

* Tokyo Döviz Borsasının 31 Mart 2016’da ilan ettiği 1 USD =113 yen kambiyo kurundan hesaplanmıştır.